



Związek Polskich Artystów Fotografików
Okręg Dolnośląski
Association of Polish Art Photographers
Lower Silesian Division

Wewnętrzno-
zewewnętrzne
metakorelacje
Wobec Miejsca i Czasu VII
Pałac w Gorzanowie 2024

Internal-External
Metacorrelations
In the Face of Place and Time VII
Palace in Gorzanów 2024



01	Agnieszka ANTOSIEWICZ-MAS
02	Marek BULAJ
03	Czesław CHWISZCZUK
04	Monika CICHOSZEWSKA
05	Andrzej DUDEK-DÜRER
06	Alek FIGURA
07	Tomasz FRONCKIEWICZ
08	Ewa GNUS
09	Barbara GÓRNIAK
10	Waldemar GRZELAK
11	Roman HLAWACZ
12	Szymon KACZMARCZYK
13	Vladimír KOVAŘÍK
14	Marek MARUSZAK
15	Olena MATOSHNIUK
16	Janusz MUSIAŁ
17	Mariusz MYKICKI
18	Michał PIETRZAK
19	Przemek PIWOWAR
20	Andrzej PŁOCHOCKI
21	Wojciech NEPROSTI POTOCKI
22	Tadeusz Piotr PROCIAK
23	Andrzej RUTYNA
24	Iwona WOJTYCZA-FRONCKIEWICZ
25	Waldemar ZIELIŃSKI

Biogramy / [biograms](#)

Anna Kania-Saj

„Wewnętrzno-zewnętrzne metakorelacje”. Plener fotograficzny „Wobec miejsca i czasu VII” w Pałacu w Gorzanowie (12–14.07.2024)

Przez prawie 300 lat Pałac Gorzanów był siedzibą Herbersteinów. Od 1800 roku stał się dostępny dla publiczności. Mieścił się w nim m.in. Teatr dworski (filia teatru w Łądku Zdroju, ówczesnym Bad Landeck). Po wojnie, jak wiele innych pałaców, popadł on w ruinę, aż w 2012 roku Fundacja Pałacu Gorzanów zaczęła to miejsce przywracać do życia. Obecnie, częściowo zrekonstruowany, pomimo zniszczeń wciąż bogaty w niezwykle polichromie, sztukaterie, rzeźby i płaskorzeźby, funkcjonuje jako hotel oraz miejsce działań artystycznych.

Takie romantyczne, pobudzające wyobraźnię miejsca są właśnie często wybierane na plenery fotograficzne przez Okręg Dolnośląski ZPAF w jego seryjnej koncepcji pt. „Wobec miejsca i czasu”. Czas w Pałacu Gorzanów wydaje się płynąć wolniej, choćby w odniesieniu do historii miejsca, co wpływa na wyobraźnię artysty i jego kreatywność. Pozwala zwolnić i oddać się własnej pasji obrazowania w oderwaniu od codzienności, a nawet w pewnym czasowym zawieszeniu. Ukazywanie architektury i jej fragmentów, sugerowanie poprzez wybór konkretnego kadru tego, co w danym miejscu i chwili jest szczególnie godne uwagi, a także dobór niepowtarzalnego w tym momencie światła – to wszystko sprzyja twórczości. Takie miejsce wydaje się stwarzać szanse niekończących się możliwości interpretacji. Również z tego powodu, że obiekt ten podlega ciągłym zmianom, a jego zapis fotograficzny pozostanie już na zawsze taki sam.

Idea pleneru sprzyja wykonaniu wyjątkowych w treści kadrów. Jednak z drugiej strony trzeba wziąć pod uwagę, że może to być też pewnego rodzaju pułapka, jaką jest podjęcie wspólnego tematu w jednym czasie i w jednym miejscu przez tylu różnych twórców. Tym bardziej że przebywają oni razem i wpływa na nich ta sama aura miejsca i jego otoczenia. Czy własny, wypracowany przez lata styl fotografowania i myślenia o tym medium i o kadrze wystarczą, by nie wpaść w pułapkę? Czy różnorodne techniki spowodują, że powstaną prace oryginalne i charakterystyczne? Jedno jest pewne: plener artystyczny jest dla fotografików wyzwaniem, gdyż przebywając ze sobą parę dni, widzą wokół te same motywy. Warto więc przyjrzeć się, jaki tym razem efekt przyniosła ta indywidualna, a zarazem wspólna aktywność.

Inicjator cyklu plenerów, **Andrzej Dudek-Dürer**, obecną edycję zatytułował „Wewnętrzno-zewnętrzne metakorelacje”. Daje to niezwykle rozległe możliwości interpretacji, a zatem nie ogranicza swobody twórczej. Sam w swoim cyklu prezentowanym na wystawie poplenerowej nie odszedł od głównej idei swojej sztuki, czyli Sztuki Butów. Również tym razem są one pretekstem do wykonanych fotografii, które uwzględniają postać artysty i jego symbol, czyli właśnie buty, oraz zastaną architekturę. Stworzone obrazy przenoszą w czasie, bo oprawione zostały w ośmiokątne ramy, a więc kształt przypominający barokowe portrety trumienne.

Dyptyk **Michała Pietrzaka** to także koncepcja polegająca na ukazaniu przemijalności. Bezpośrednie nawiązanie do przeszłości widać też na zdjęciach **Moniki Cichoszewskiej**. Te melancholijne ujęcia nawiązują do XIX-wiecznej fotografii. Przykładem wpisującym się w wądrówki wehikułem czasu mogą być fotografie **Waldemara Grzelaka**, który za pomocą fotomontażu połączył kadry fotografowanego przez siebie pałacu ze zdjęciami postaci lub wewnątrz, tworząc literackie narracje. Nawiązaniem do historii są prace **Romana Hlawacza**, który wybrał i zaaranżował zespół postaci z dawnych portretów, by zmienić ich zabarwienie, nadając im tym samym pewnych cech tajemniczości. Równie tajemnicze, chociaż zupełnie inne są fotografie **Tadeusza Piotra Prociaka**, który w swoich abstrakcyjnych ujęciach zastosował efekt rozmycia kadrów. Rozmyte kadry ekspozycji zastosował również **Andrzej Płochocki**, przedstawiając wybrane fragmenty pałacowych rzeźb ulegających powolnej destrukcji, co potęguje wrażenie odrealnionej rzeczywistości. Z kolei surowe ujęcia dokumentujące wprost przestrzeń pałacu Gorzanów, mające podkreślić autentyczność wykonanych fotografii, prezentuje **Janusz Musiał**. Zdolność do czułego i przenikliwego spojrzenia na architekturę w swojej serii fotografii zaprezentował też **Przemek Piwowar**, który nawiązał tutaj do domeny swojej twórczości, jaką jest architektura i architektura wnętrz. Zupełnie inne, choć także architektoniczne, są ujęcia pałacu od wewnątrz dziadzińca, utrzymane w estetyce Rodczyńki, jak to prezentuje dyptyk czarno-białych zdjęć **Tomasza Fronckiewicza**.

Słynna seria fotografii **Andrzeja Rutyny** *Kobiety z Venus* także zawitała do wnętrza Pałacu Gorzanów – charakterystyczne dla swej twórczości ujęcia aktów przenosi on za pomocą programów graficznych do zastanej przestrzeni. Bardzo ciekawy efekt uzyskał **Marek**

Maruszak, który stworzył nowe iluzoryczne światy, stosując zabieg replikacji lustrzanych oraz technikę fotomontażu. Interesujące z kolei kadry zaproponowane przez **Marka Bułaja** to jakby surowe wnętrza „techniczne”, odarte z wszelkiego rodzaju pałacowego romantyzmu, aczkolwiek nie brakuje im tajemniczości, którą tworzy uchwycone w nich światło. Ujęcia z artystycznym zacięciem, bogate formalnie oraz efektowne wizualnie, to domena artystki **Oleny Matoshniuk**. Specyficzny sposób obrazowania światłem – zestawienie fotografii czarno-białych pokazujących fragmenty barokowej architektury – prezentuje **Wojciech Neprosti Potocki**. Zaaranżowanie sztucznego światła i zastosowanie długiej ekspozycji przy fotografowaniu pałacowego wnętrza pozwoliło **Szymonowi Kaczmarczykowi** uzyskać efekt aury tajemniczości. Operowanie odpowiednim światłem jest również domeną **Barbary Górniak**, która uzyskała charakterystyczny dla siebie efekt niebieskiego zabarwienia światła we wnętrzu, dokumentując miejsce noclegu uczestników pleneru.

Operując kontrastowym światłem przy kadrowaniu fragmentu surowej więzby dachowej, **Vladimír Kovařík** uzyskał efekt wizualny w stylu rzeźb konstruktywistycznych. **Alek Figura** w charakterystyczny dla siebie sposób użył faktur i tekstur, aby zobrazować motyw przetworzonej w wyobraźni rzeczywistości. Również abstrakcyjne, przedstawiające strukturalne faktury ścian są fotografie **Ewy Gnus**, przypominające malarstwo. Subtelnie ukazane przez **Iwonę Wojtyczę-Fronckiewicz** kadry przedstawiają naturę jakby wymaginowaną. Fotografie **Waldemara Zielińskiego** są wynikiem rejestracji performensu, co podkreśla wartość prezentowanych prac. W oparciu o fotomontaże swoją narrację zrealizował **Czesław Chwiszczuk**, korzystając z autoportretów oraz elementów otaczającej go przestrzeni. Na bazie własnych autoportretów oraz przy użyciu przedmiotów i elementów natury swój charakterystyczny tryptyk stworzyła **Agnieszka Antosiewicz-Mas**. Zupełnie inne w swoim wyrazie fotografie zaprezentował **Mariusz Mykicki**, który w nawiązaniu do kanonów fotografii elementarnej umieszcza fragmenty architektury w charakterystycznej czarnej ramce, tworząc niemalże abstrakcyjne ujęcia.

Czy ten skrócony opis efektów pleneru fotograficznego w pełni oddaje bogactwo i zróżnicowanie twórczości jego uczestników? Z pewnością służy on tylko zasygnalizowaniu dokonań grupy artystów, z których każdy prezentuje własne aspiracje i dążenia, o czym można się przekonać na wystawie poplenerowej.

 	
(EN) "Internal-External Metacorrelations". Outdoor photo session "In the Face of Place and Time VII" in the Palace in Gorzanów (12–14.07.2024)	
 	

For almost 300 years, Gorzanów Palace was the residence of the Herberstein family. In 1800, it became accessible to the public. Among other things, it housed a Court Theatre (a branch of the theatre in Łądek-Zdrój, then known as Bad Landeck). After the war, like many other palaces, it fell into ruin. It remained in this state until 2012, when the Gorzanów Palace Foundation began restoring the site. Today, partially reconstructed and despite the damage, still rich in remarkable polychromes, stuccoes, sculptures, and reliefs, it functions as a hotel and a venue for artistic activities.

Such romantic and imagination-stirring places are often chosen for photo shoots by the Lower Silesian Division of the Association of Polish Art Photographers (ZPAF) in their series concept titled “In the Face of Place and Time.” Time at Gorzanów Palace seems to flow more slowly, especially in relation to the history of the place, which influences the artist’s imagination and creativity. It allows one to slow down and fully immerse in the passion for visual expression, detached from everyday life, and even in a certain temporal suspension. Depicting architecture and its details, suggesting through the choice of a specific frame what is particularly noteworthy in a given place and moment, as well as selecting the unique light of that moment—all of this fosters creativity. Such a place seems to offer endless possibilities for interpretation. This is also because the palace is constantly changing, while its photographic record will remain the same forever.

The concept of the outdoor photo session encourages the creation of shots that are exceptional in content. However, on the other hand, one must consider that taking on the same theme at the same time and in the same place by so many different artists can also be a kind of trap, especially since the artists are together and influenced by the same atmosphere of the place and its surroundings. Is one’s own

style of photography and thinking about the medium and framing, developed over the years, enough to avoid falling into the trap? Will diverse techniques ensure that the works produced are original and distinctive? One thing is certain: the outdoor session is a challenge for photographers, as they spend several days together, surrounded by the same motifs. It is, therefore, worth examining what effect this individual yet collective activity has brought this time.

The initiator of the series of outdoor sessions, **Andrzej Dudek-Dürer**, titled the current edition “Internal-External Metacorrelations.” This offers an extremely broad scope for interpretation, thereby not limiting creative freedom. In his series presented at the post-session exhibition, he stayed true to the main idea of his art, which is the Art of Shoes. Once again, shoes served as a pretext for his photographs, which incorporate the figure of the artist and his symbol—shoes—alongside the surrounding architecture. The created images transport viewers through time, as they are framed in octagonal shapes, reminiscent of Baroque coffin portraits.

Michał Pietrzak’s diptych also embraces the concept of transience. A direct reference to the past is evident in **Monika Cichoszewska’s** photographs as well. These melancholic shots evoke the style of 19th-century photography. An example that fits the theme of time travel can be found in **Waldemar Grzelak’s** photographs. Using photomontage, he combined shots of the palace with images of figures or interiors, creating literary narratives. **Roman Hlawacz’s** works are a nod to history, as he selected and arranged a group of figures from old portraits, altering their tones to imbue them with a sense of mystery. Equally mysterious, though entirely different, are the photographs of **Tadeusz Piotr Prociak**, who employed a blur effect in his abstract shots. **Andrzej Płochocki** also utilized blurred shots, depicting selected fragments of palace sculptures in a state of slow decay, which intensifies the sense of an otherworldly reality. In contrast, **Janusz Musiał** presents raw shots that directly document the spaces of Gorzanów Palace, aiming to emphasize the authenticity of the photographs. **Przemek Piwowar** also demonstrated a keen and insightful perspective on architecture in his series of photographs, drawing on his creative domain of architecture and interior design. Completely different, yet still architectural, are the shots of the palace from within the courtyard, maintained in the aesthetic of Rodchenko, as showcased in the diptych of black-and-white photographs by **Tomasz Fronckiewicz**.

The famous series of photographs by **Andrzej Rutyna**, *Women from Venus*, also made its way into the interiors of Gorzanów Palace—he transposes his characteristic nude shots into the existing space using graphic programs. **Marek Maruszak** achieved a very intriguing effect by creating new illusory worlds, using mirror replication and photomontage techniques. The intriguing shots presented by **Marek Bułaj** resemble “technical” interiors, stripped of any palace-like romanticism. However, they are not devoid of mystery, which is created by the light captured within them. Shots with an artistic flair, rich in form and visually striking, are the hallmark of artist **Olena Matoshniuk**. **Wojciech Neprosti Potocki** presents a unique approach to capturing light, showcasing a series of black-and-white photographs depicting fragments of Baroque architecture. Arranging artificial light and using long exposure while photographing the palace interior allowed **Szymon Kaczmarczyk** to create an aura of mystery. Mastering the use of light is also a hallmark of **Barbara Górniak**, who achieved her signature effect of blue-tinted light within the interior while documenting the lodging place of the outdoor session participants.

By using contrast lighting when framing a fragment of the raw roof truss, **Vladimír Kovařík** achieved a visual effect reminiscent of Constructivist sculptures. In his characteristic style, **Alek Figura** used textures and patterns to depict the theme of reality transformed by imagination. Equally abstract are **Ewa Gnus’s** painting-like photographs, which render the structural textures of walls. The subtly depicted shots by **Iwona Wojtycza-Fronckiewicz** present nature as if imagined. The photographs by **Waldemar Zieliński** are the result of documenting a performance, which enhances the value of the presented works. **Czesław Chwiszczuk** constructed his narrative through photomontages, incorporating self-portraits and elements of the surrounding environment. **Agnieszka Antosiewicz-Mas** created her distinctive triptych based on her own self-portraits and using objects and elements of nature. **Mariusz Mykicki** presented photographs with a completely different expression, drawing on the canons of elementary photography. He placed fragments of architecture within a characteristic black frame, resulting in nearly abstract compositions.

Does this brief description of the outcomes of the photography session fully capture the richness and diversity of the participants’ work? Certainly, it serves only to highlight the achievements of a group of artists, each of whom presents their own aspirations and goals, as can be seen in the post-session exhibition.



01
-
25

AGNIESZKA ANTOSIEWICZ-MAS

Santana, Madera, 13.07.2024, z cyklu **Dzienniki z podróży**
technika cyfrowa, 70 x 50 cm x 3, 2024

Santana, Madera, 13.07.2024, from the **Travel Diaries** series
digital technique, 70 x 50 cm x 3, 2024

02
-
25

MAREK BUŁAJ

Uwaga – Strefa Niebezpieczna
technika cyfrowa, 31 x 46,5 cm x 3, 2024

Caution—Danger Zone
digital technique, 31 x 46,5 cm x 3, 2024



03
-
25

CZESŁAW CHWISZCZUK

Mur z Podzamcza
technika cyfrowa, 100 x 70 cm, 2024

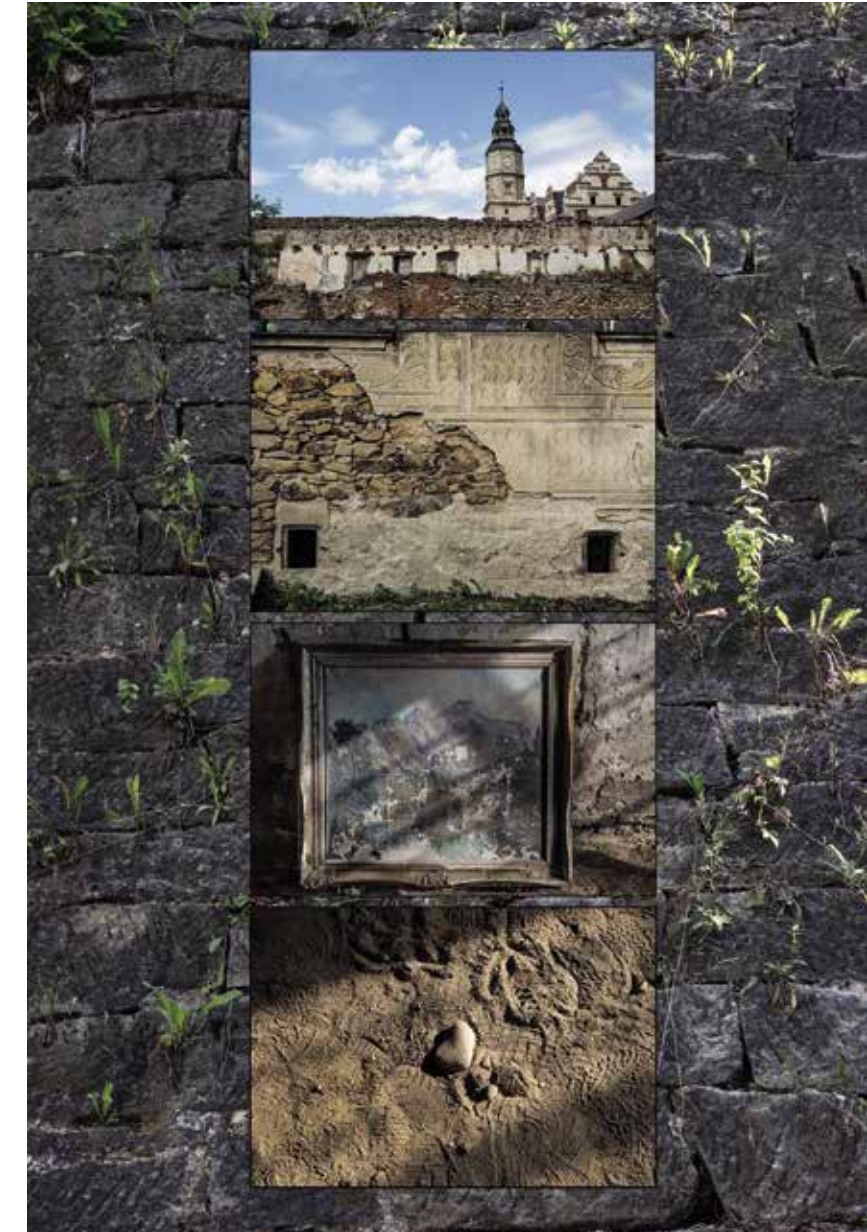
Wall Near the Castle
digital technique, 100 x 70 cm, 2024

03
-
25

CZESŁAW CHWISZCZUK

Ślady przeszłości
technika cyfrowa, 100 x 70 cm, 2024

Traces of the Past
digital technique, 100 x 70 cm, 2024





04
25

MONIKA CICHOSZEWSKA

Pan na włościach
ambrotypia, 40 x 35 cm (10 x 8"), 2024

Lord of the Manor
ambrotype, 40 x 35 cm (10 x 8"), 2024

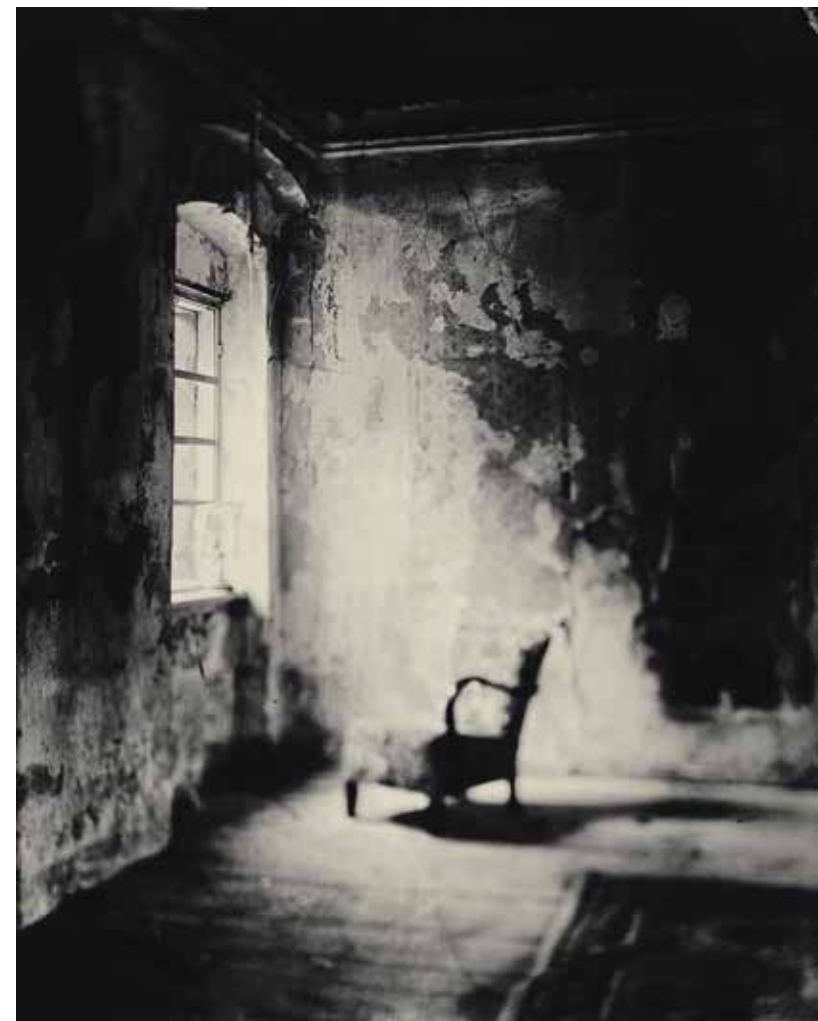


04
25

MONIKA CICHOSZEWSKA

Bezkrólewie
ambrotypia, 40 x 35 cm (10 x 8"), 2024

Interregnum
ambrotype, 40 x 35 cm (10 x 8"), 2024



04
25

MONIKA CICHOSZEWSKA

Bezkrólewie 2
ambrotypia, 40 x 35 cm (10 x 8"), 2024

Interregnum 2
ambrotype, 40 x 35 cm (10 x 8"), 2024



05
-
25

ANDRZEJ DUDEK-DÜRER

Żywa rzeźba w Gorzanowie, Performance Metafizyczny...
technika mieszana własna, 28,5 x 28,5 x 2,5 cm, 1969–2024

Living Sculpture in Gorzanów, Metaphysical Performance...
own mixed technique, 28.5 x 28.5 x 2.5 cm, 1969–2024



05
-
25

ANDRZEJ DUDEK-DÜRER

Sztuka Butów w Gorzanowie, Performance 1969–2024-?
technika mieszana własna, 28,5 x 28,5 x 2,5 cm, 1969–2024

Art of Shoes in Gorzanów, Performance 1969–2024-?
own mixed technique, 28.5 x 28.5 x 2.5 cm, 1969–2024



05
-
25

ANDRZEJ DUDEK-DÜRER

**Wewnętrzno-Zewnętrzne Meta... Korelacje Czasoprzestrzenne,
Sztuka De-Materializacji...**
technika mieszana własna, 28,5 x 28,5 x 2,5 cm, 1969–2024

**Internal-External Meta... Spatiotemporal Correlations,
The Art of De-Materialization...**
own mixed technique, 28.5 x 28.5 x 2.5 cm, 1969–2024

06
25

ALEK FIGURA

Dekonstrukcja
technika cyfrowa, 70 x 50 cm, 2024

Deconstruction
digital technique, 70 x 50 cm, 2024





07
-
25

TOMASZ FRONCKIEWICZ

Kwadratura 1
technika cyfrowa, 40 x 50 cm, 2024

Quadrature 1
digital technique, 40 x 50 cm, 2024



07
-
25

TOMASZ FRONCKIEWICZ

Kwadratura 2
technika cyfrowa, 40 x 50 cm, 2024

Quadrature 2
digital technique, 40 x 50 cm, 2024



08
25

EWA GNUS

Nonsens I
technika cyfrowa, 36 x 50 cm, 2024

Nonsense I
digital technique, 36 x 50 cm, 2024

08
25

EWA GNUS

Nonsens II
technika cyfrowa, 40 x 56 cm, 2024

Nonsense II
digital technique, 40 x 56 cm, 2024

08
25

EWA GNUS

Nonsens III
technika cyfrowa, 40 x 50 cm, 2024

Nonsense III
digital technique, 40 x 50 cm, 2024



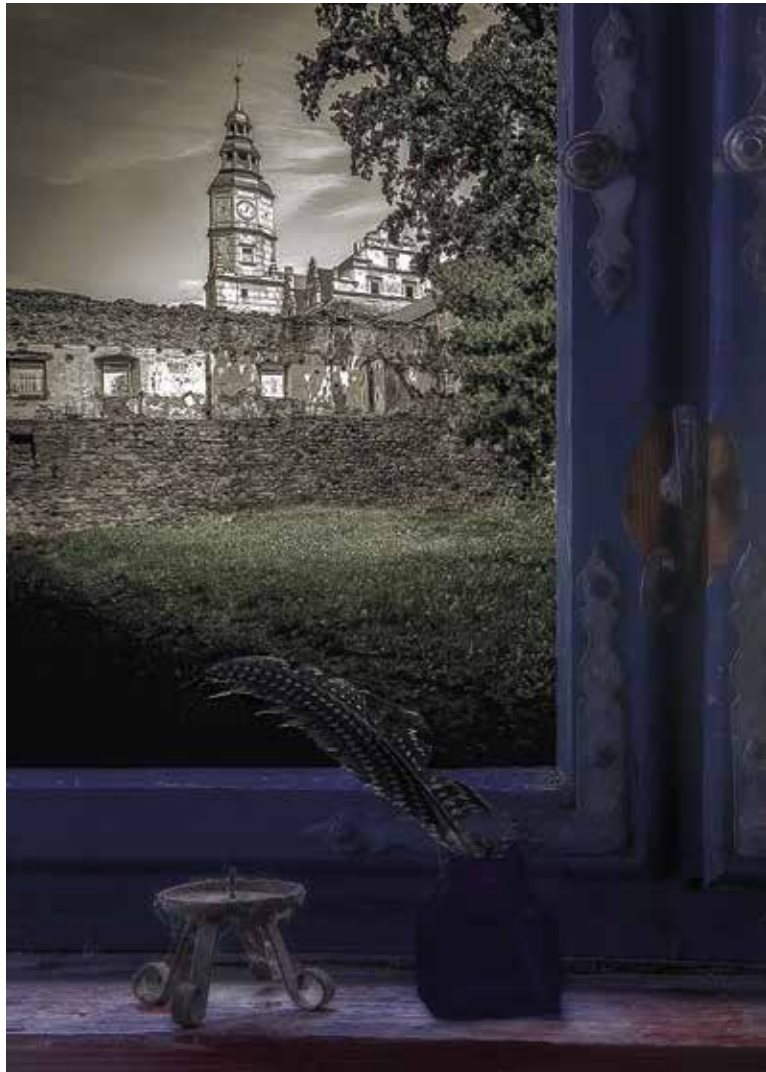
09
25

BARBARA GÓRNIAK

Nieobecni
technika cyfrowa, 70 x 100 cm, 2024

The Absent
digital technique, 70 x 100 cm, 2024





10
25

WALDEMAR GRZELAK

Opowieść spod ptasiego pióra
technika cyfrowa, 70 x 50 cm, 2024

A Story from Under the Bird's Quill
digital technique, 70 x 50 cm, 2024



10
25

WALDEMAR GRZELAK

Śladem pamięci
technika cyfrowa, 70 x 50 cm, 2024

Following the Trace of Memory
digital technique, 70 x 50 cm, 2024



10
25

WALDEMAR GRZELAK

Trzy gracje wobec miejsca i czasu
technika cyfrowa, 50 x 70 cm, 2024

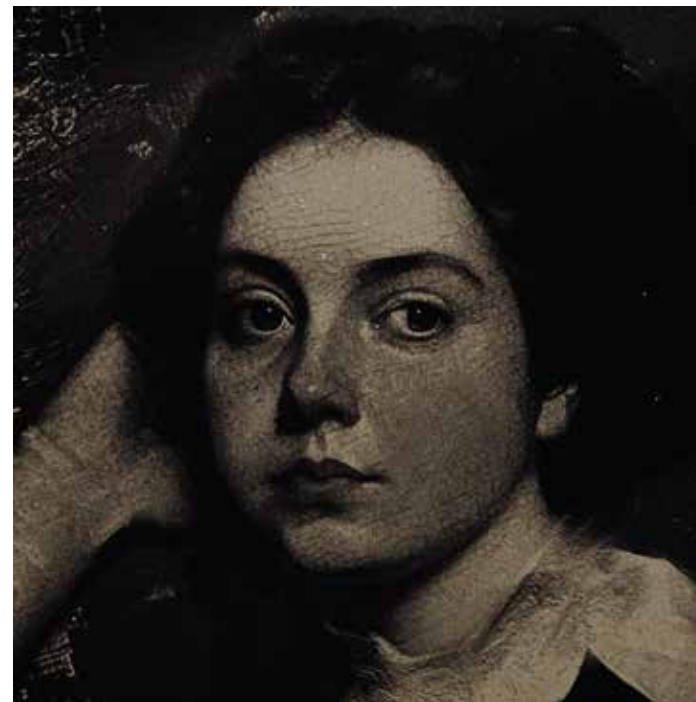
The Three Graces in the Face of Place and Time
digital technique, 50 x 70 cm, 2024

11
-
25

ROMAN HLAWACZ

Obserwatorium
technika cyfrowa, 50 x 50 cm x 5, 2024

Observatory
digital technique, 50 x 50 cm x 5, 2024



12

25

SZYMON KACZMARCZYK

Pałac Gorzanów
technika cyfrowa, 30 x 45 cm x 3, 2024

Gorzanów Palace
digital technique, 30 x 45 cm x 3, 2024



13
25

VLADIMÍR KOVAŘÍK

X
technika cyfrowa, 50 x 50 cm, 2024

X
digital technique, 50 x 50 cm, 2024

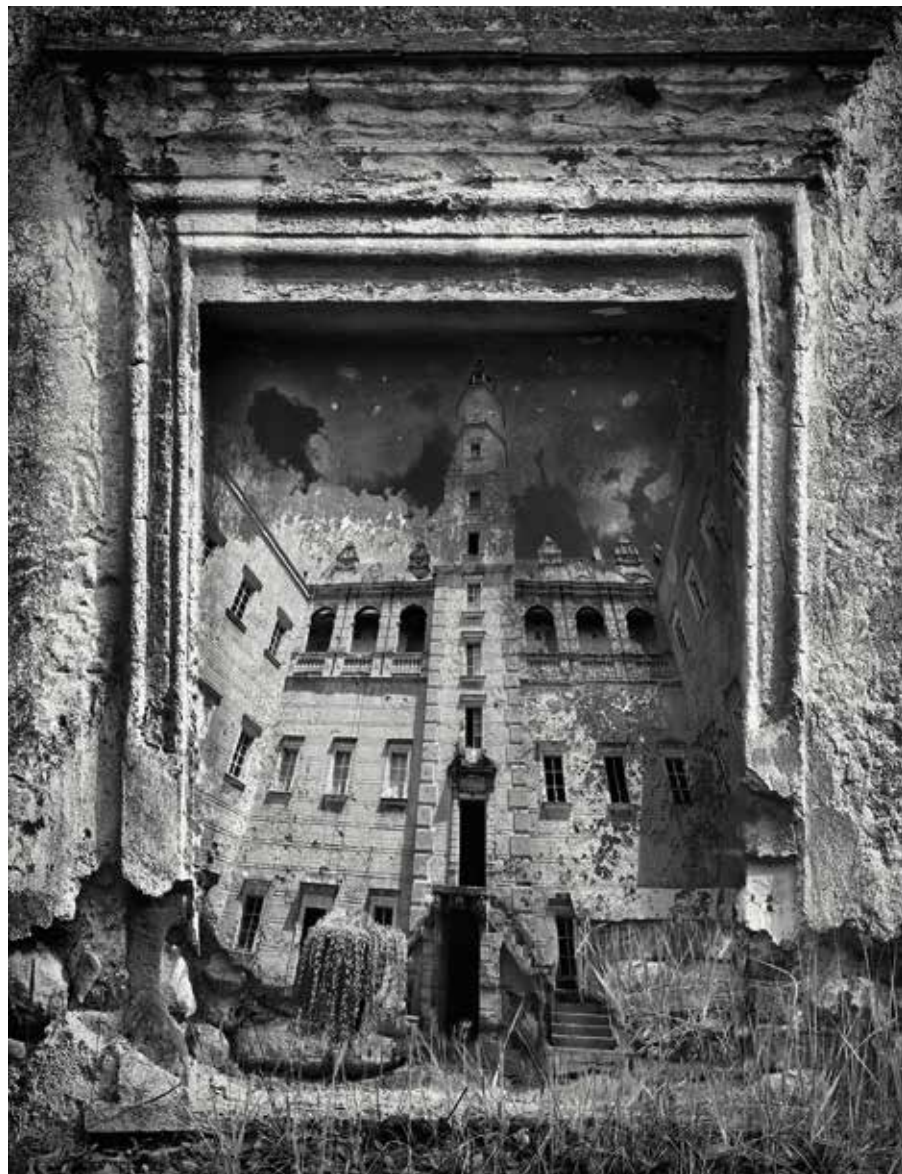


14
-
25

MAREK MARUSZAK

Sobota: zachmurzenie zmienne
technika cyfrowa, 40 x 30 cm, 2024

Saturday: Variable Cloudiness
digital technique, 40 x 30 cm, 2024



14
-
25

MAREK MARUSZAK

Poranna czkawka
technika cyfrowa, 30 x 40 cm, 2024

Morning Hiccups
digital technique, 30 x 40 cm, 2024



15
25

OLENA MATOSHNIUK

Obraz uniwersalny, z cyklu **Codziennosc**
technika własna, ø 20 cm x 7, 2024

Universal Picture, from the **Everyday Life** series
own technique, ø 20 cm x 7, 2024





16
-
25

JANUSZ MUSIAŁ

G1
technika cyfrowa, 70 x 50 cm, 2024

G1
digital technique, 70 x 50 cm, 2024

16
-
25

JANUSZ MUSIAŁ

G3
technika cyfrowa, 70 x 50 cm, 2024

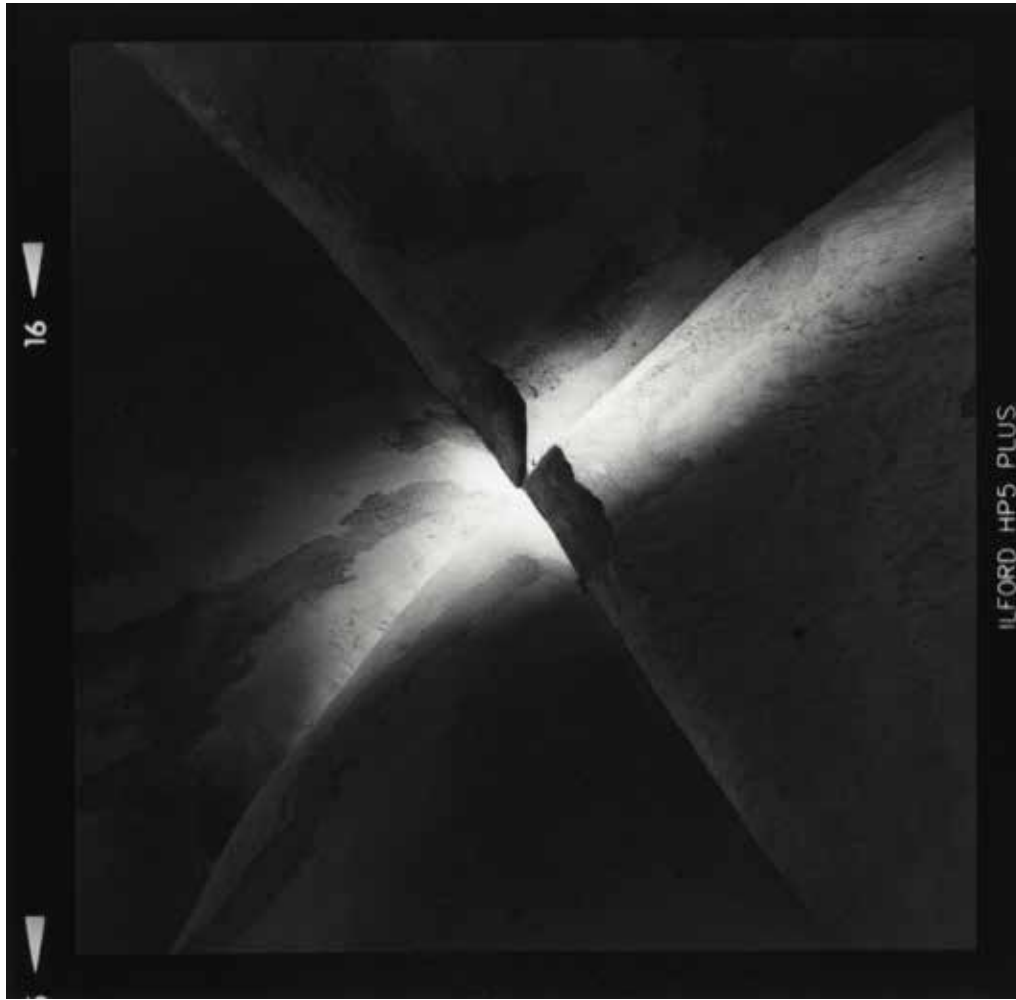
G3
digital technique, 70 x 50 cm, 2024

16
-
25

JANUSZ MUSIAŁ

G2
technika cyfrowa, 50 x 70 cm, 2024

G2
digital technique, 50 x 70 cm, 2024



17
-
25

MARIUSZ MYKICKI

Kontakt z przeszłością
technika klasyczna, 30 x 30 cm, 2024

Contact with the Past
classical technique, 30 x 30 cm, 2024



17
-
25

MARIUSZ MYKICKI

Spojrzenie czasu
technika klasyczna, 30 x 30 cm, 2024

The Gaze of Time
classical technique, 30 x 30 cm, 2024



17
-
25

MARIUSZ MYKICKI

Światło przyszłości
technika klasyczna, 30 x 30 cm, 2024

The Light of the Future
classical technique, 30 x 30 cm, 2024

18
-
25

MICHAŁ PIETRZAK

Przemiany, z cyklu **Zmiana**
technika cyfrowa, 75 x 50 cm x 2, 2024

Transformations, from the **Shift** series
digital technique, 75 x 50 cm x 2, 2024





19
-
25

PRZEMEK PIWOWAR

Gorzanów
technika cyfrowa, 60 x 30 cm x 5, 2024

Gorzanów
digital technique, 60 x 30 cm x 5, 2024



20
-
25

ANDRZEJ PŁOCHOCKI

Miejsce-czas
technika cyfrowa, 30 x 40 cm x 3, 2024

Place-Time
digital technique, 30 x 40 cm x 3, 2024





21
-
25

WOJCIECH NEPROSTI POTOCKI

Przeszłość do renowacji
technika klasyczna stykowa, 30 x 40 cm (4 x 5"), 2024

The Past for Renovation
classical contact printing technique, 30 x 40 cm (4 x 5"), 2024



21
-
25

WOJCIECH NEPROSTI POTOCKI

Głowa i tułów
technika klasyczna stykowa, 40 x 30 cm (5 x 4"), 2024

Head and Torso
classical contact printing technique, 40 x 30 cm (5 x 4"), 2024



21
-
25

WOJCIECH NEPROSTI POTOCKI

Części zamienne
technika klasyczna stykowa, 40 x 30 cm (5 x 4"), 2024

Spare Parts
classical contact printing technique, 40 x 30 cm (5 x 4"), 2024

22
-
25

TADEUSZ PIOTR PROCIAK

Moje lęki
technika cyfrowa, 50 x 40 (30 x 20) cm x 3, 2024

My Fears
digital technique, 50 x 40 (30 x 20) cm x 3, 2024





23
-
25

ANDRZEJ RUTYNA

Imaginacje I
technika cyfrowa, 80 x 60 (58 x 38) cm, 2024

Imaginations I
digital technique, 80 x 60 (58 x 38) cm, 2024



23
-
25

ANDRZEJ RUTYNA

Imaginacje II
technika cyfrowa, 60 x 80 (36,1 x 58) cm, 2024

Imaginations II
digital technique, 60 x 80 (36.1 x 58) cm, 2024



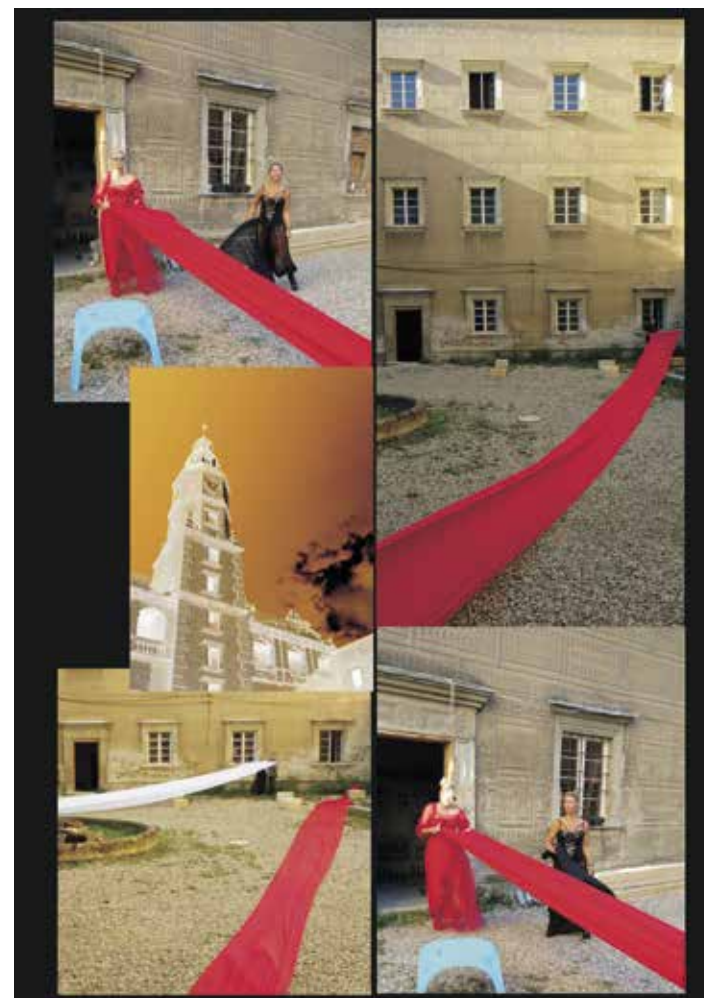
24
-
25

IWONA WOJTYCZA-FRONCKIEWICZ

Nimfeum
technika cyfrowa, 40 x 50 cm x 3, 2024

Nymphaeum
digital technique, 40 x 50 cm x 3, 2024





25
-
25

WALDEMAR ZIELIŃSKI

Holtei-Gorzanów-Polska
technika cyfrowa, 40 x 30 cm x 3, 2024

Holtei-Gorzanów-Poland
digital technique, 40 x 30 cm x 3, 2024

Agnieszka ANTOSIEWICZ-MAS

Urodziła się w 1979 roku we Wrocławiu. Absolwentka Wydziału Nauk Przyrodniczych Uniwersytetu Wrocławskiego oraz Międzynarodowego Forum Fotografii „Kwadrat” we Wrocławiu (2012). Obecnie słuchaczka Autorskiego Laboratorium Fotografii Piotra Komorowskiego. Uczestniczka wystaw zbiorowych i indywidualnych. W swoich działaniach preferuje fotografię inscenizowaną. Jej dotychczasowe poszukiwania skupiają się na cielesności, przemijaniu i pojęciu pamięci. Autoportret, będący próbą sformułowania szeregu uniwersalnych znaczeń, zajmuje szczególne miejsce w jej twórczości. Mieszka i pracuje we Wrocławiu.

She was born in 1979 in Wrocław. She is a graduate of the Faculty of Biological Sciences at the University of Wrocław, and the “Kwadrat” International Photography Forum in Wrocław (2012). She is currently a student at the Piotr Komorowski’s Independent Photography Laboratory. She has participated in group and solo exhibitions. Her main interest is in staged photography. To date, her artistic explorations have focused on corporeality, transience, and the concept of memory. The self-portrait, which is an attempt to formulate several universal meanings, has a special place in her art. She lives and works in Wrocław.

Marek BUŁAJ

Urodzony w 1954 roku w Wołowie. Mieszka i pracuje we Wrocławiu. Zajmuje się fotografią dokumentalną, portretową i subiektywną. W roku 1982 wyjechał do Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej, gdzie przebywał 34 lata. W 1984 roku rozpoczął studia fotograficzne na Wydziale Fotografii w Mercer County Community College w Trenton, New Jersey. W roku 1986 studiował w International Center of Photography, New York City oraz Tish School of The Arts, New York University. W Nowym Jorku pracował z tak znanymi fotografami jak William Helburn czy Larry Giasi. Współpracował także z licznymi galeriami sztuki: Pierpont Morgan Library w Nowym Jorku i Trenton State Museum. W latach 1988–1990 zajmował się fotografowaniem dzieł sztuki do katalogu *Opus Sacrum*, do wystawy zbiorów Barbary Piaseckiej-Johnson, prezentowanej na Zamku Królewskim w Warszawie. Od 1992 roku silnie związany był z biurem architektonicznym znanego architekta Michaela Gravesa w Princeton, New Jersey, gdzie przez ponad 20 lat zajmował się katalogowaniem i dokumentowaniem projektowanych przedmiotów i budynków architektonicznych. Swoje prace wystawiał na wielu wystawach w Stanach Zjednoczonych: Kern Gallery, Penn State University, PA (1985), Library Gallery, Mercer County Community College, Trenton, NJ (1985), Skulski Gallery, Clark, NJ (1992), Trenton State College Gallery, Trenton, NJ (1986), Boruch College, New York City (1987), Gordon Street Gallery, Lawrenceville, NJ (2001). Jego fotografie były publikowane w albumach, katalogach, czasopismach oraz na stronach internetowych. Prace znajdują się w State Gallery, Trenton, NJ, Library Gallery, Mercer County Community College, Trenton, NJ oraz w zbiorach prywatnych. W styczniu 2021 roku zaprezentował swoje prace fotograficzne *Inspiracje Japońskie. Natura i Cywilizacja* w Galerii Za Szafą, ZPAF we Wrocławiu. Obecnie pracuje w swoim studio oraz prowadzi zajęcia fotograficzne dla seniorów we Wrocławskim Centrum Rozwoju Społecznego.

*He was born in 1954 in Wołów. He lives and works in Wrocław. The artist works with documentary, portrait, and subjective photography. In 1982, he left for the United States of America, where he stayed for 34 years. In 1984, he enrolled in photography at the Department of Photography at Mercer County Community College, Trenton, New Jersey. In 1986, he studied at the International Center of Photography, New York City, and the Tish School of The Arts, New York University. In New York, he worked with such famous photographers as William Helburn and Larry Giasi. He also collaborated with numerous art galleries: Pierpont Morgan Library in New York and Trenton State Museum. In the years 1988–1990, Bułaj photographed works of art for the *Opus Sacrum* catalog, for the exhibition of Barbara Piasecka-Johnson’s collection, presented at the Royal Castle in Warsaw. From 1992, he was closely associated with the architectural office of the famous architect Michael Graves in Princeton, New Jersey, where for over 20 years he was involved in cataloging and documenting designed objects and architectural buildings. The artist has exhibited his works at many exhibitions in the United States: Kern Gallery, Penn State University, PA (1985), Library Gallery, Mercer County Community College, Trenton, NJ (1985), Skulski Gallery, Clark, NJ (1992), Trenton State College Gallery, Trenton, NJ (1986), Boruch College, New York City (1987), Gordon Street Gallery, Lawrenceville, NJ (2001). His photos were published in albums, catalogs, magazines, and on websites. His works can be found in the collections of the State Gallery, Trenton, NJ, and Library Gallery, Mercer County Community College, Trenton, NJ, as well as in private collections. In January 2021, Bułaj showed his photographic works entitled *Japanese Inspirations. Nature and Civilization* at the Za Szafą Gallery, ZPAF in Wrocław. Currently, he works in his studio and conducts photography classes for seniors at the Wrocław Center for Social Development.*

Czesław CHWISZCZUK

Twórczo wypowiedzi się w fotografii, filmie oraz działaniach multimedialnych. W 1967 roku wziął po raz pierwszy udział w wystawie fotograficznej. Współzałożyciel Grupy Fotograficznej Format (1972–1978) i Przestrzeni Współistnienia Amblangua (1980–1983), działających w obiegu ogólnopolskim. Dyplom w 1983 roku na Wydziale Operatorskim i Realizacji Telewizyjnej PWSFTviT w Łodzi. Od 1984 roku wykłada w ASP im. E. Gepperta we Wrocławiu, gdzie obecnie jest profesorem uczelnianym. Jest członkiem ZPAF (od 1985) oraz SFP (od 1986). W swoim dorobku artystycznym zawarł ponad 300 wystaw i prezentacji, zarówno indywidualnych, jak i zbiorowych. Jest autorem zdjęć do kilkudziesięciu filmów (dokumentalnych, autorskich, fabularnych, animowanych, specjalistycznych i reklamowych) i ponad 100 publikacji w wydawnictwach polskich i zagranicznych. Jego prace znajdują się w zbiorach Muzeum Narodowego we Wrocławiu, Muzeum Miejskiego Wrocławia, Międzynarodowego Stowarzyszenia Grafiki w Krakowie, zbiorach Muzeum ASP we Wrocławiu oraz prywatnych. Był nagradzany i wyróżniany na konkursach fotografii, filmu i grafiki o zasięgu krajowym i międzynarodowym. Został uhonorowany Medalem 60-lecia ASP oraz odznaką „Zasłużony dla Kultury Polskiej” (2017).

He is active artistically in the fields of photography, film, and multimedia activities. In 1967, he took part in his first photo exhibition. He is a co-founder of the Photographic Group Format (1972–1978) and the Space of Coexistence Amblangua (1980–1983), both operating nationwide. In 1983, he graduated from Łódź Film School, from the Faculty of Photography and Television Production. Since 1984, he has taught at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław, where he currently holds the position of an academic professor. Chwiszczuk has been a member of the Association of Polish Art Photographers (since 1985) and the Polish Filmmakers Association (since 1986). His artistic output includes over 300 solo and group exhibitions and presentations. He is the cinematographer of several dozen films (documentaries, artistic, fictional, animated, specialist, and advertising) and author of over 100 publications in Polish and foreign publishing houses. His works can be seen in the collections of the National Museum in Wrocław, the City Museum of Wrocław, the International Association of Graphic Arts in Kraków, the Museum of the Academy of Art and Design in Wrocław, as well as in private collections. He has been awarded at national and international photography, film, and graphics competitions. He was awarded the Medal of the 60th Anniversary of the Academy of Art and Design in Wrocław and a badge “Meritorious for Polish Culture” (2017).

Monika CICHOSZEWSKA

Absolwentka Jeleniogórskiej Szkoły Fotograficznej. W swojej twórczości nawiązuje „do problemu śmierci w znaczeniu powrotu do natury, do świata pierwotnego, pragnienia utożsamiania się z naturą” i przemijaniem. Fotografuje wulkaniczny „pejzaż i jego struktury, które służą do tworzenia układów wizualnych, odwołujących się do abstrakcji geometrycznych i niegeometrycznych” (Krzysztof Jurecki). Prezentowane wystawy: „Zanurzenia”, „Pozy i Powroty (do natury)”, „Światy równoległe”. Laureatka m.in. DEBUTS 2017, głównej nagrody „Wystaw się” 2021 CSW Toruń, trzeciego miejsca Vintage Grand Prix 2023 Bydgoszcz. Jej dwa cykle – *#oczomniewierzę* i *#kobietyfotografii* – były prezentowane podczas Festiwalu Fotografii Plener w Żorach. Brała udział w wystawie w Galerii Maison de la Photographie w Lille, Francja, w 16 wystawach indywidualnych i 60 zbiorowych w Polsce, USA Portugalii i Hiszpanii, m.in. w Galerii ZPAF Wrocław, Galerii Fotografii B&B, Galerii Sztuki Platon, Piotrkowskim Biennale Sztuki, Biennale Fotografii Górskiej, OFFO, FotoOpen, Fotoperferie BWA Kielce, Instytucie Cybernetyki Sztuki, w Muzeum Karkonoskim i w „Kontaktach” BWA Jelenia Góra. (www.monikacichoszewska.com)

A graduate of the Jelenia Góra School of Photography. In her work, she references “the issue of death in the sense of a return to nature, to the primal world, and the desire to identify with nature,” as well as the theme of impermanence. She photographs volcanic “landscapes and their structures, which serve to create visual compositions that refer to both geometric and non-geometric abstractions” (Krzysztof Jurecki). Exhibitions include: “Immersions,” “Poses and Returns (to Nature),” and “Parallel Worlds.” She has been awarded distinctions such as DEBUTS 2017, the main prize at “Wystaw się” 2021 at the Center for Contemporary Art in Toruń, and the third prize at Vintage Grand Prix 2023 in Bydgoszcz. Her two series—#oczomniewierzę* and *#kobietyfotografii*—were showcased during the Open-Air Photography Festival in Żory. She has participated in exhibitions at the Maison de la Photographie Gallery in Lille, France, in 16 solo exhibitions, and 60 group exhibitions in Poland, the USA, Portugal, and Spain, including at the ZPAF Gallery in Wrocław, B&B Photography Gallery, Platon Art Gallery, Piotrków Art Biennial, Mountain Photography Biennial, OFFO, FotoOpen, Fotoperferie BWA Kielce, the Institute of Art Cybernetics, the Karkonosze Museum, and “Contacts” at BWA Jelenia Góra. (www.monikacichoszewska.com)*

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej DUDEK-DÜRER

Jest jedną z najbardziej oryginalnych, konsekwentnych i rozpoznawalnych osobowości współczesnej polskiej sztuki. Performer, fotograf, grafik, kompozytor i muzyk, [...] w ciągłym procesie kreacji i dokumentacji własnego wizerunku oraz rozwoju własnej świadomości. [...] W 2021 roku minęła 52. rocznica realizacji performance *Sztuka Butów – Sztuka Spodni – Sztuka A. Dudka-Dürera, Żywa Rzeźba*. Swoją twórczość prezentował i prowadził wykłady m.in. w The Art Institute w Chicago, Academy of Art College w San Francisco, Conservatorio Nacional de Música w Mexico City, School of Art Otago Polytechnic w Dunedin w Nowej Zelandii, The City Art Institute w Sydney, University of California w Berkeley, ASP w Gdańsku, Centrum Sztuki Współczesnej w Warszawie. Stypendysta Ministerstwa Kultury w 2002 roku, Stypendysta Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w 2011 roku. [...] Nagrody: Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego za nieocenione zasługi dla kultury polskiej (2014); Marszałka Województwa Dolnośląskiego za wybitne osiągnięcia w dziedzinie kultury (2014) [...]. Dokumentacje i prace w wielu zbiorach prywatnych i publicznych (m.in. Muzeum Narodowe w Warszawie, Muzeum Narodowe we Wrocławiu, Muzeum Miejskie we Wrocławiu, Muzeum Sztuki w Łodzi, Zachęty Dolnośląskiej we Wrocławiu, Stedelijk Museum w Amsterdamie, Museum of Modern Art w Nowym Yorku, Tate Gallery w Londynie, City Art Institute Library w Sydney, The School of the Art Institute of Chicago). *Opracowanie noty: Krzysztof Dobrowolski, Centrum Sztuki WRO (fragment)*

He is one of the most original, consistent and recognizable personalities of the world of Polish contemporary art. He is a performer, photographer, graphic design artist, composer, and musician, [...] in a constant process of creating and documenting his own image and developing his own consciousness. [...] The year 2021 marked the 52nd anniversary of his performance *Art of Shoes—Art of Trousers—Art of A. Dudek-Dürer, Living Sculpture*. He presented his works and gave lectures in, among others, The Art Institute in Chicago, Academy of Art College in San Francisco, Conservatorio Nacional de Música in Mexico City, School of Art Otago Polytechnic in Dunedin, New Zealand, the City Art Institute in Sydney, University of California in Berkeley, Academy of Fine Arts in Gdańsk, Ujazdowski Castle Center for Contemporary Art in Warsaw. He received the Ministry of Culture scholarship in 2002, as well as the Ministry of Culture and National Heritage scholarship in 2011. [...] The artist also received awards of the Minister of Culture and National Heritage for his outstanding contribution to Polish culture, as well as an award of the Marshal of the Lower Silesian Voivodeship for his remarkable achievements in the field of culture in 2014 [...]. His works and documentaries are in numerous private and public collections (including the National Museum in Warsaw, the National Museum in Wrocław, the City Museum in Wrocław, Art Museum in Łódź, Zachęta Dolnośląska in Wrocław, Stedelijk Museum in Amsterdam, Museum of Modern Art in New York, Tate Gallery in London, City Art Institute Library in Sydney, the School of the Art Institute in Chicago). *Biographical note by: Krzysztof Dobrowolski, WRO Art Center (excerpt)*

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

He was born in 1950. He has been a member of the Association of Polish Art Photographers since 1987. He worked at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław (1996–2016). From 1996 to 2014, he was a member of the editorial team of the *Format* art magazine. He was part of the neo-avant-garde wave of Polish photography. In the years 1976–1981, he cooperated with the Foto-Medium-Art Gallery in Wrocław and was a co-founder and member of the Foto-Medium-Art Seminar creative group. In 1998, he received a scholarship from the Minister of Culture and National Heritage (first prize). In 2019, he received the Award from the Marshal of Lower Silesia Voivodship for outstanding achievements in the field of culture. His works are in the collections of the Vatican, the National Museum in Wrocław, the National Ossoliński Institute, and private collections. Major exhibitions: “Structures,” Wrocław Gallery of Photography, Wrocław (1977); “Biennial of Young Art,” Sopot (1978); “Time,” Kitano Gallery, Kobe, Japan (1979); “Biennial of Young Art 80,” BWA, Łódź, Poland; “Media and Cognition,” Ai Gallery, Tokyo, Japan; “Expedition to the Borderlands of Photography,” Polish Institute, Stockholm, Sweden; “International Biennial of Graphic Arts,” Palace of Art, Kraków (1980); “Extended Photography, International Biennial of Photography, Wiener Secession,” Vienna, Austria (1981); “Polish Intermedia Photography,” BWA, Poznań; “Personalities of Intermedia Photography,” Center for Contemporary Art, Warsaw (1988); “Conceptualism. Photographic Medium,” Museum of the City of Łódź, Łódź (2010); “Globalization and Individuality,” Contemporary Museum, Wrocław (2017); “Alek Figura. Photography 1969–2019,” Old Town Hall, Patio Gallery, Wrocław (2020); “Avant-Garde Spectrum,” Gen Gallery, Wrocław (2022).

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

He was born in Brzeg and has always been connected to this city. With his wife, they own a photography and marketing company in the city of Brzeg called Galeria Fotografii (Photography Gallery). He graduated from the Academy of Art and Design in Wrocław, Faculty of Graphics and Media Art, his final project was in graphic design. He has been a part of the Living Poets Society Creative Integrations Club since it was created (he has designed the scenography for poets’ meetings, as well as posters, invitations, and illustrations for the *BregArt* magazine), he is also a member of an artistic group from Wrocław called Continuation and Opposition. For 12 years he worked as a designer of packaging and design lines at PWC Odra S.A. in Brzeg. He received a Minister of Culture and Art scholarship. He received a scholarship from DAAD Deutscher Akademischer Austauschdienst in Braunschweig (Germany), at Hochschule für Bildende Künste, Faculty of Graphic Design. He is a member of the Association of Polish Artists and Designers (ZPAP) in Wrocław and of the Lower Silesian Division of the Association of Polish Art Photographers (ZPAF). Fronckiewicz has organized cultural activities and was awarded the silver badge “Meritorious for Opole Province” and the medal “Meritorious for Brzeg County.” He has participated in numerous exhibitions in Poland and abroad. (www.fotografiabrzeg.pl)

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Andrzej Dudek-Dürer

Polskich Artystów Fotografików i Stowarzyszenia Dziennikarzy Rzeczpospolitej Polskiej. Swoje fotografie eksponowała na międzynarodowych salonach fotografii za granicą oraz na kilkudziesięciu wystawach zbiorowych w Polsce. Uczestniczyła w konkursach fotograficznych, m.in. w Japonii, Belgii, Niemczech, Francji, Finlandii, Hiszpanii, Hongkongu i na Tajwanie, otrzymując nagrody, wyróżnienia i nominacje. Projektuje obrazy fotograficzne będące wynikiem licznych odbytych podróży zagranicznych, a poznane bogactwo kultury odwiedzanych krajów, odmienność poglądów ludzi i niezwykłości przyrody są dla niej inspiracją do tworzenia. Językiem fotografii próbuje zinterpretować usłyszane historie, opisać oglądane miejsca, a także wyrazić osobiste emocje i poglądy, często odwołując się do konwencji realizmu magicznego.

She is a photography artist who lives in Wrocław, has a master’s degree in health pedagogy, and is a graduate of the “Kwadrat” International Photography Forum. For several years she has participated in the activities and artistic projects of the Lower Silesia photographic movement. She is an honorary member and co-founder of the International Association of Art Photographers and Audiovisual Artists (ŚSAFITA), which is based in Wrocław. She is a member of the Association of Polish Art Photographers and the Association of Journalists of the Republic of Poland. She exhibited her photographs at international photography salons abroad and in several dozen group exhibitions in Poland. She has participated in photography contests, among others, in Japan, Belgium, Germany, France, Finland, Spain, Hong Kong, and Taiwan, receiving awards, distinctions, and nominations. She creates photographic images that are the result of her numerous international travels, drawing inspiration from the rich cultures of the countries she visits, the diversity of people’s perspectives, and the uniqueness of nature. She uses the language of photography to interpret the stories she has heard, describe the places she has seen, and express her personal emotions and views, often drawing on the conventions of magical realism.

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Barbara Górnias

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Waldemar Grzelak

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Photography is one of the paths I wander through in my life. It’s not the main road I travel, but whenever I step onto this path, I feel this is exactly where I’m meant to be. Each photograph becomes a drop in the ocean of memories, where one can immerse oneself and reflect through the lens of passing time. Selected achievements: the second prize at the photographic competition “Through the Professional Eyes of a Fan,” participant in the post-competition exhibition at the ZPAF Stara Gallery in Warsaw, an honorable mention at the photo contest organized by the *National Geographic* magazine, participant in the Ptak Warsaw Expo exhibition in Nadarzyn during World Travel Show, the second prize at Amundsen Photo Awards 2018, the first prize at the international Cyberfoto 2019 competition, the first prize at the 13th National Photo Contest “This Is Life, This Is the World,” Karlino 2019, an honorable mention at Annual Photography Awards, a gold medal at Moscow International Foto Awards 2020, and the first prize at the 25th National Photo Contest “In the Lens.” I am listed in the Polish internet movie database as a set photographer, graphic designer, and set designer. My photographs have been featured in books, newspapers, and numerous online articles.

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

malarstwem, performance i działaniami intermedialnymi. Animatorka kultury i sztuki. Członkini Związku Polskich Artystów Plastyków. Jej prace znajdują się w zbiorach Muzeum Sztuki Współczesnej Ukrainy Korsaków, Bałtyckiej Galerii Sztuki Współczesnej, Krupa Art Foundation oraz prywatnych. (www.facebook.com/olenamatoshniuk•www.instagram.com/olena_matoshniuk_art)

Born in Lutsk, she lives and works in Wrocław. She is a graduate of the Faculty of Painting at the Eugeniusz Geppert Academy of Art and Design in Wrocław (painting studio of Prof. Marian Waldemar Kuczma), Lutsk National Technical University with a specialization in design, and an individual study program in the painting studio of Vira Konska. She is a recipient of the President of Ukraine Scholarship for young artists, the Gaude Polonia scholarship from the Polish Minister of Culture and National Heritage, and a three-time recipient of the President of Wrocław Scholarship in the field of artistic creativity and education. Winner and two-time finalist of the nationwide Student Nobel competition in the art category. Nominated for the Artnoble competition for the best art school diplomas in Poland and for the ZPAP Wrocław Award of the Year. She has held solo exhibitions and participated in group shows both in Poland and abroad, as well as in numerous outdoor art sessions and workshops. She specializes in painting, performance, and intermedia activities. A culture and art animator, she is a member of the Association of Polish Artists and Designers. Her works are part of the collections of the Korsaks’ Museum of Contemporary Ukrainian Art, the Baltic Gallery of Contemporary Art, Krupa Art Foundation, as well as in private collections. (www.facebook.com/olenamatoshniuk•www.instagram.com/olena_matoshniuk_art)

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Olena Matoshniuk

Andrzej Rutyna

Iwona Wojtycza-Fronckiewicz

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

Włocławek, 2013

wych. W swej twórczości podejmuje m.in. zagadnienia z zakresu archeologii fotografii, koncentrując uwagę na jej aspekcie mortualnym. Realizuje także portrety, akty i oniryczne prace z pogranicza fotografii erotycznej. W latach 2003–2013 prowadził akcję artystyczną *Czas Kamienia*, w ramach której przemierzył ponad 500 000 km na pięciu kontynentach. (www.pro-fot.com)

He is a photographer and graphic designer. He is a graduate of the College of Photography in Warsaw. He is a photography instructor (since 1985). Prociak is the owner of the PRO-FOT Photographic Agency (since 1991). He was an editor in charge of several sections in the *Photography & Digital Cameras* magazine (2006–2012). He is the author of several hundred texts on photography. He taught at the College of Photography, Jelenia Góra Photographic University, and Jelenia Góra School of Photography. He is the artistic director of several dozen outdoor photo sessions. He organized (with Krzysztof Jurecki, Ph.D.) the scientific symposium “Photography and Totalitarianism” (1992). The artist is the author of over a dozen albums, over 20 books, and guidebooks. He specialized in advertising photography, but he currently focuses on book publishing and educational activities. Prociak is the author of 7 solo exhibitions and a participant in over a hundred group exhibitions. In his work, he undertakes, among others, issues in the field of archaeology of photography, focusing his attention on its mortuary aspect. He also makes portraits, nudes, and dreamlike works bordering on erotic photography. In the years 2003–2013, he conducted an artistic action entitled *Time of a Stone*, in which he traveled over 500,000 km on five continents. (www.pro-fot.com)

Andrzej Rutyna

Andrzej RUTYNA

Urodzony w 1947 roku, wrocławianin. Fotografią zajmuje się od lat 70. XX wieku. W latach 1979–1989 prowadził Wałbrzyską Galerię Fotografii. Członek ZPAF od 1985 roku. Pracował jako pedagog w dziedzinie fotografii w Społecznym Liceum Sztuk Plastycznych ALA we Wrocławiu, wcześniej we Wrocławskich Szkołach Fotograficznych AFA (2000–2001), w PPSF PHO-BOS (do 2002) oraz ASPPiFA Abrys (od 2002). Otrzymał odznakę „Zasłużony Działacz Kultury”, nagrodę Marszałka Województwa Dolnośląskiego za dokonania w dziedzinie fotografii (2016) oraz medal „Merito de Wratislavia” za zasługi dla Wrocławia (2022). Realizuje kreative fotografie z zakresu pejzażu, aktu, kompozycji strukturalnych, gry barwy i światła. Wystawy indywidualne: „Foto-replay”, Wrocław (1978); „Zapis koksownia”, Niš, Jugosławia (1984), Tuła, Rosja (1987), Stara Kopalnia, Wałbrzych (2024); „Śląski rapsod”, Wałbrzych (1986); „Światło”, Wrocław (1992); „Kompozycje w pejzażu, znaki, ślady…”, Wrocław (2006); „Body & Color”, Wrocław (2007); „W poszukiwaniu archetypu”, Wrocław (2017); „Eksperymenty i wariacje”, Wrocław (2024). Brał udział w wielu wystawach zbiorowych. Prace w zbiorach Muzeum Narodowego we Wrocławiu, Muzeum w Wałbrzychu oraz w zbiorach prywatnych w kraju i za granicą. (www.andrzej-rutyna.art.pl)

Born in 1947 and based in Wrocław, he has been a photographer since the 1970s. In the years 1979–1989, he ran the Wałbrzych Photographic Gallery. He has been a member of the Association of Polish Art Photographers since 1985. Rutyna worked at the ALA Artistic Community High School as a photography teacher. Prior to this, he taught at AFA Photography Schools in Wrocław (2000–2001), the Private School of Photography PHO-BOS (until 2002), and ASPPiFA Abrys (since 2002). The artist received “A Distinguished Culture Activist” medal, the Award of the Marshal of the Lower Silesian Voivodeship for achievements in the field of photography (2016), and the “Merito de Wratislavia” medal for his services to Wrocław (2022). His creative photography focuses on landscapes, nudes, structural compositions, and the play between light and color. His solo exhibitions include “Foto-replay,” Wrocław (1978); “The Recording of Carbonization,” Niš, Yugoslavia (1984), Tuła, Russia (1987), “Former Mine” Science and Art Center, Wałbrzych (2024); “Silesian Rhapsody,” Wałbrzych (1986); “The Light,” Wrocław (1992); “Compositions in Landscape, Signs, Traces…,” Wrocław (2006); “Body & Color,” Wrocław (2007); “In Search of an Archetype,” Wrocław (2017); “Experiments and Variations,” Wrocław (2024). The artist has participated in numerous group exhibitions and his works can be found in collections of the National Museum in Wrocław, Museum of Wałbrzych, and private collections in Poland and abroad. (www.andrzej-rutyna.art.pl)

Iwona WOJTYCZA-FRONCKIEWICZ

Urodziła się w Brzegu, gdzie mieszka i pracuje, prowadząc z mężem studio fotograficzne. Ukończyła autorską szkołę wokalną Olgi Szwajgier „Laboratorium Głosu” w Krakowie, następnie w 2001 roku Studium Fotografii PHO-BOS, a w 2003 roku Wyższe Studium Fotografii AFA we Wrocławiu. W 2006 roku ukończyła studia na Uniwersytecie Zielonogórskim z tytułem magistra sztuki, specjalność fotografia. Swoje prace prezentowała na wy-

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

Iwona

stawach indywidualnych w Polsce i za granicą. Od roku 2007 jest członkiem ZPAF. Fotografia jest dla niej obszarem refleksji i poszukiwaniem piękna w przestrzeni, która na pozór jest banalna i nieciekawa. (www.wojtycza-fronckiewicz.pl)

The artist was born in Brzeg, where she lives and works, running a photographic studio with her husband. Iwona Wojtycza-Fronckiewicz graduated from Olga Szwajgier’s “Voice Laboratory” School in Kraków, then the PHO-BOS School of Photography (2001) and AFA College of Photography in Wrocław (2003). She graduated from the University of Zielona Góra in 2006, obtaining a Master of Arts degree in photography. The artist has held solo exhibitions in Poland and abroad. She has been a ZPAF member since 2007. She considers photography to be an area of thought and a search for beauty in a seemingly banal and uninteresting space. (www.wojtycza-fronckiewicz.pl)

Waldemar Zieliński

Waldemar ZIELIŃSKI

Fizyk, fotograf i edukator w zakresie dziejów fotografii. Zajmuje się dawnymi technikami fotograficznymi. Autor artykułów, m.in. *Początki fotografii na ziemi kłodzkiej (1839–1865)*, *Początki fotografii na Dolnym Śląsku – epizody*, *Fotografowie w Dusznikach-Zdroju do 1945 roku*, *Jean Paar – fotograf i pisarz związany z Wrocławiem i ziemią kłodzką*, *Eva Siao – chińska fotografka z Łądka-Zdroju*, *Marcus Lobethal (1809–1890) – dagerotypista i fotograf z Wrocławia*, wydał też *Leksykon fotografów Ziemi Kłodzkiej 1839–1945*, który został wyróżniony na Wrocławskich Targach Książki Silesiana 2019. Jest członkiem Stowarzyszenia Historyków Fotografii i Stowarzyszenia Dziennikarzy RP. Swoje prace fotograficzne eksponował na wielu wystawach indywidualnych i zbiorowych w kraju i za granicą. Realizuje również projekty indywidualne, m.in. *Moje fascynacje historią fotografii*, *Silent Photographs*, *Znaki Ślady*, *Pejzaże możliwe*, *Taśmy na koniec wieku*, *Cienie rusz cienie*, *Mój teatr lalek*, *Tłuste plamy*. Odznaczony „Złotą Honorową Odznaką PTTK” w 2010 roku, medalem „Zasłużony dla Bystrzycy Kłodzkiej”, „Odznaką Honorową Powiatu Kłodzkiego” i Odznaką Honorową „Zasłużony dla Województwa Dolnośląskiego”. Mieszka w Bystrzycy Kłodzkiej.

Physicist, photographer, and educator in the history of photography. He studies old photographic techniques. He is the author of articles, including *The Beginnings of Photography in the Kłodzko Land (1839–1865)*, *The Beginnings of Photography in Lower Silesia—Episodes*, *Photographers in Duszniki-Zdrój until 1945*, *Jean Paar—photographer and writer associated with Wrocław and the Kłodzko Land*, *Eva Siao—Chinese photographer from Łądek-Zdrój*, *Marcus Lobethal (1809–1890)—daguerreotypist and photographer from Wrocław*. He also published *Lexicon of Kłodzko Land Photographers 1839–1945*, which was awarded at the Wrocław Book Fair Silesiana 2019. He is a member of the Association of Photography Historians and the Association of Journalists of the Republic of Poland. He has exhibited his photographic works at numerous solo and group exhibitions in Poland and abroad. He also realizes solo projects, including *My Fascination with the History of Photography*, *Silent Photographs*, *Signs Traces*, *Possible Landscapes*, *Tapes for the End of the Century*, *Shadows Move Shadow*, *My Puppet Theater*, and *Greasy Spots*. He was awarded the “PTTK Gold Honorary Badge” in 2010, the “Meritorious for Bystrzyca Kłodzka” medal, and the “Kłodzko County Honorary Badge”, as well as the “Meritorious for the Lower Silesian Voivodeship” honorary badge. He lives in Bystrzyca Kłodzka.

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

Waldemar

I M P R E S S U M

Katalog jest podsumowaniem VII edycji pleneru fotograficznego Okręgu Dolnośląskiego Związku Polskich Artystów Fotografików z cyklu „Wobec miejsca i czasu”, który odbył się w Pałacu w Gorzanowie w dniach 12–14.07.2024 r. pod hasłem „Wewnętrzno-zewnętrzne metakorelacje”. Wydarzeniu towarzyszy wystawa poplenerowa w Sali wystaw czasowych Muzeum Miejskiego Wrocławia, Muzeum Militariów – Arsenał Miejski, w dniach 12–29.09.2024 r.

The catalog is a summary of the 7th edition of the outdoor photo session organized by the Lower Silesian Division of the Association of Polish Art Photographers, part of the series “In the Face of Place and Time,” which took place at Gorzanów Palace from July 12 to 14, 2024, under the theme “Internal-External Metacorrelations.” The event is accompanied by a post-session exhibition in the Temporary Exhibition Hall of the Wrocław City Museum, Museum of Military History—City Arsenal, from September 12 to 29, 2024.

FOTOGRAFIE / PHOTOS

Agnieszka Antosiewicz-Mas, Marek Bułaj, Czesław Chwiszczuk, Monika Cichoszewska, Andrzej Dudek-Dürer, Alek Figura, Tomasz Fronckiewicz, Ewa Gnus, Barbara Górniak, Waldemar Grzelak, Roman Hlawacz, Szymon Kaczmarczyk, Vladimir Kovařík, Marek Maruszak, Olena Matoshniuk, Janusz Musiał, Mariusz Mykicki, Michał Pietrzak, Przemek Piwowar, Andrzej Płochocki, Wojciech Neprości Potocki, Tadeusz Piotr Prociak, Andrzej Rutyna, Iwona Wojtycza-Fronckiewicz, Waldemar Zieliński

ORGANIZATOR I WYDAWCA / ORGANIZER AND PUBLISHER

Związek Polskich Artystów Fotografików Okręg Dolnośląski
ul. św. Marcina 4, 50-327 Wrocław
www.zpaf.wroclaw.pl
Prezes / **Chairman**: Michał Pietrzak

PARTNER / PARTNER

Muzeum Miejskie Wrocławia
ul. Sukiennice 14/15, 50-107 Wrocław
Muzeum Militariów, Muzeum Miejskie Wrocławia
ul. Cieszyńskiego 9, 50-136 Wrocław
www.mmw.pl
Dyrektor / **Director**: Maciej Łągiewski
Koordynatorka wystawy / **Exhibition Coordinator**: Anna Kania-Saj

KURATORKA / CURATOR

Ewa Gnus

WSPÓLPRACA KURATORSKA / CURATORIAL COLLABORATION

Michał Pietrzak, Andrzej Rutyna

KONCEPCJA / CONCEPT

Andrzej Dudek-Dürer

REDAKCJA / EDITOR

Michał Pietrzak

TEKST / TEXT

Anna Kania-Saj

TLUMACZENIE I KOREKTA / TRANSLATION AND PROOFREADING

Marta Szymczakowska

PROJEKT GRAFICZNY I SKŁAD DTP / DESIGN AND DTP

Grzegorz Gajos

DRUK / PRINT

J.W. Projekt, Kraków

NAKLAD / PRINT RUN

350 egz. / **copies**

ISBN 978-83-950734-9-6

Zarząd Okręgu Dolnośląskiego Związku Polskich Artystów Fotografików i uczestnicy wydarzenia dziękują za wspieranie działalności artystycznej Okręgu Dolnośląskiego Związku Polskich Artystów Fotografików:

Wydziałowi Kultury Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego
oraz Zarządowi Województwa Dolnośląskiego,

Wydziałowi Kultury Urzędu Miejskiego Wrocławia i Panu Dyrektorowi Jerzemu Pietraszkowi,

Muzeum Miejskiemu Wrocławia i Panu Dyrektorowi dr. Maciejowi Łągiewskiemu
oraz Pani Zastępczyni Dyrektora Aleksandrze Mańczyńskiej

oraz wszystkim osobom wspierającym naszą działalność.

The Board of the Lower Silesian Division of the Association of Polish Art Photographers and the participants of the exhibition would like to thank the following:

The Department of Culture of the Lower Silesian Marshal Office and the Board of the Lower Silesian Voivodeship,

The Department of Culture of the Municipal Office of Wrocław and Director Jerzy Pietraszek,

The City Museum of Wrocław and Director Maciej Łągiewski, PhD, and Vice-Director Aleksandra Mańczyńska,

and all others who have supported the artistic activities of the Lower Silesian Division of ZPAF.

ISBN 978-83-950734-9-6

